

schein

Fahrer-ID	110024031400599	ZF-Code	-	Geplante Ankunft	15.03.2024 14:25
Fahrttyp	Direktrelation	Relation	20508	Tatsächliche Ankunft	15.03.2024 13:03
Spedition	Qualitrans GmbH, Internationale Spedition und Logi		314099669	Standgeld ab	15.03.2024 16:26
Frachtführer	Fürsl			Tatsächliches Ende	-
Lieferant	Hirschvogel Umformtechnik GmbH			Standgeld-Zeit (Min)	-
Kennzeichen	ACPP5001	Tel. Fahrer	+48502506599	SOFA-Nr	-
Trailer (Einfahrt)	HPP2280	Mobilgerät	-	Vollgut-Auftrags-Nr.	-
Trailer (Ausfahrt)	-	Mobilgerät	..-	Leergut-Auftrags-nr.	-
Gefahrgut	Nein	Zoll	Nein		

Nr.	Position	Aktion Typ	Ankunft	Aktion Start	Abfahrt/ Aktion Ende	Entlad. Anzahl LE	Belad. Anzahl LE	Fahrzeit	Geplante Fahrzeit	E/T/Z
1	Steuerstelle 07	Eingang	13:03	13:03		21				
		Entladung				21				
SUMME:										

Besondere Vorkommnisse

Freigabe - Ausfahrt
Standort Wolfsburg
LKW - Steuerung Tel. 75095

FREIGABE - EINFahrt
Steuerstelle Standort Wolfsburg
LKW - Steuerung Tel. 86030

Gilt als Passierschein
Besuchervorschrift gelesen und anerkannt
Unterschrift



110024031400599

Druckdatum
Fahrtenschein:
15.03.2024 13:04

INTERNAL
INTERNAL

1) Versender/Lieferant Sender/Supplier Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 86920 Denklingen DE262615283		2) Lieferanten-Nr. Supplier No. 765300 3) Speditionsauftrags-Nr. Shipping order no. 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur No. Shipper at the Shipping carrier	
5) Beladestelle Loading Point 15 Halle 15 08) Sendungs-Ladungs-Bezugsnummer Shipment-Reference-No. 879173		 Speditionsauftrag / Shipping Order 6) Datum Date 14.03.2024 9) Versandspediteur Shipping Carrier 07) Relations-Nr. Relation No. 10) Spediteurnummer Carrier No. 711172 Qualitrans GmbH Internat. Spedition und Logistik Hilblestr. 20 80636 München 089 1266900	
11) Empfänger Receiver Volkswagen AG 38438 Wolfsburg		12) Kunden-Nr. Customer-No. 40160 13) Bordero-/Ladeliste-Nr. Freight list No.	
14) Anlieferstelle Delivery-/Unloading Point 90390		15) Versendervermerk für den Versandspediteur Forwarder notice 140324-24 16) Eintreffdatum Arrival-date 17) Eintreffzeit Arrival-time	
18) Zeichen, Lieferschein-Nr. und verpackte Menge Reference, delivery no. and packed qty.		19) Anz. Qty 20) Verpackung Packaging	
21) 83343158 15 2.832 83343207 15 4.950		22) Inhalt Content 114666-02 - 1EA 501 306 L 113540-00 - 5Q0 407 341	
23) Lademittel gew. kg Package item weight kg 1.260 1.387		24) Bruttogewicht kg Gross weight kg 10.325 12.827	
21 25) Rauminhalt Volume		Summen Total 27) 2.647 28) 23.152	
29) Gefahrgut Klassifizierung Hazardous material classification Gefahrgutbezeichnung Hazardous material description			
Vom LKW Fahrer auszufüllen / to be filled by truck driver		30) Incoterms 2020 FCA Denklingen	
33) Anlagen/Attachments Spedition/Shipping <u>Ladungssicherheit/Shipments Security</u> <u>FÜRST</u> Kennzeichen LKW/Registration no. truck <u>KFZACPP5001</u> Ladekapazität/loading capacity <u>23.152 kg</u> [] OK Fahrer/Driver <u>D. Hirschvogel</u> Sendung gem. IDS-Merkblatt versichert. Shipping is insured according regulation.		CEVA WARENEINGANG CEVA Logistics GmbH 40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten. Acknowledgement of the ship-to party that the above mentioned shipment was received completely and in proper condition. 15. März 2024 Firmenstempel/Unterschrift Company's stamp/signature	
41) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen. Acknowledgement of the driver: the above mentioned shipment was taken over completely and in proper condition.		42) Die Sendung enthält: This shipment contains: Euro-Flach-Pallet(FP) Euro flat pallet(FP) Euro-Gitter-Pallet(GP) Euro grid pallet(GP) davon getauscht replaced Euro-Flach-Pallet(FP) Euro flat pallet(FP) Euro-Gitter-Pallet(GP) Euro grid pallet(GP)	
Datum Date <u>14.03.24</u> Uhrzeit Time Unterschrift Signature 		43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. The general german terms and conditions of the carrier is valid. Place of jurisdiction is the headquarters of the shipping carrier	
44) Für Spediteur (Empfangsbestätigung des Warenempfängers) For carrier (Acknowledgement of the ship-to party)		45) Für Spediteur (Empfangsbestätigung des Warenempfängers) For carrier (Acknowledgement of the ship-to party)	

1) Versender/Lieferant Sender/Supplier Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 86920 Denklingen DE262615283		2) Lieferanten-Nr. Supplier No. 765300		3) Speditionsauftrags-Nr. Shipping order no.	
5) Beladestelle Loading Point 15 Halle 15		8) Sendungs-Ladungs-Bezugsnummer Shipment-Reference-No. 879173		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur No. Shipper at the Shipping carrier	
11) Empfänger Receiver Volkswagen AG 38438 Wolfsburg		12) Kunden-Nr. Customer-No. 40160		Speditionsauftrag / Shipping Order 6) Datum Date 14.03.2024 7) Relations-Nr. Relation No. 9) Versandspediteur Shipping Carrier Qualitrans GmbH Internat. Spedition und Logistik Hilblestr. 20 80636 München 089 1266900 10) Spediteurnummer Carrier No. 711172	
14) Anlieferstelle Delivery-/Unloading Point 90390		15) Versendervermerk für den Versandspediteur Forwarder notice 140324-24		13) Bordero-/Ladefliste-Nr. Freight list No.	
16) Eintreffdatum Arrival-date		17) Eintreffzeit Arrival-time		18) Zeichen, Lieferschein-Nr. und verpackte Menge Reference, delivery no. and packed qty.	
19) Anz. Qty		20) Verpackung Packaging		22) Inhalt Content	
23) Lademittel gew. kg Package Item weight kg		24) Bruttogewicht kg Gross weight kg		25) Summen Total	
26) Rauminhalt Volume		27) 2.647		28) 23.152	
29) Gefahrgut Klassifizierung Hazardous material classification Gefahrgutbezeichnung Hazardous material description					
Vom LKW Fahrer auszufüllen / to be filled by truck driver				30) Incoterms 2020 FCA Denklingen	
33) Anlagen/Attachments Ladungssicherheit/Shipment Security Spedition/Shipping <u><i>Fürst</i></u> Kennzeichen LKW/Registration no. truck <u><i>KFZ AC PP 5001</i></u> Ladekapazität/loading capacity <u><i>23.152 kg</i></u> ☐ OK Fahrer/Driver <u><i>Danck</i></u> Sendung gem. IDS-Merkblatt versichert. Shipping is insured according regulation.				40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten. Acknowledgement of the ship-to party the above mentioned shipment was received completely and in proper condition. 15. März 2024	
41) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen. Acknowledgement of the driver: the above mentioned shipment was taken over completely and in proper condition. 14.03.24 Datum Date Uhrzeit Time Unterschrift Signature				Firmenstempel/Unterschrift Company's stamp/signature 42) Die Sendung enthält This shipment contains Euro-Flach-Pallet(FP) Euro flat pallet(FP) Euro-Gitter-Pallet(GP) Euro grid pallet(GP)	
43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Speditionsbedingungen (ADSp.). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. The general german terms and conditions of the carrier is valid. Place of jurisdiction is the headquarters of the shipping carrier				44) Für Spediteur (Empfangsbestätigung des Warenempfängers) For carrier (Acknowledgement of the ship-to party)	

Lieferant

**Hirschvogel
Umformtechnik
GmbH**
Denklingen

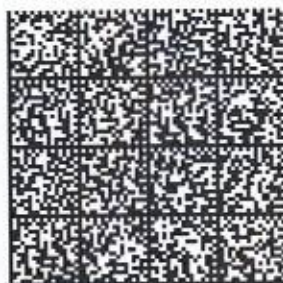
**Sendungsbeleg
879173**

Blatt 2 von 3 - 2024-03-14
VDA 4939 V3

Kunde

Volkswagen AG
Wolfsburg

Kundennummer: 08



Lieferant Hirschvogel Umformtechnik GmbH Denklingen	Sendungsbeleg 879173 Blatt 3 von 3 - 2024-03-14 VDA 4939 V3	Kunde Volkswagen AG Wolfsburg Kundennummer: 08
--	---	--

Packstücknummern der Ladeeinheiten (License Plate)

UN 341182419 055858938	UN 341182419 055858939	UN 341182419 055858940
UN 341182419 055858941	UN 341182419 055860462	UN 341182419 055860463
UN 341182419 055860464	UN 341182419 055860465	UN 341182419 055860466
UN 341182419 055860467	UN 341182419 055872632	UN 341182419 055872633
UN 341182419 055872634	UN 341182419 055872635	UN 341182419 055872636
UN 341182419 055872637	UN 341182419 055872638	UN 341182419 055872639
UN 341182419 055872640	UN 341182419 055872641	UN 341182419 055872642

Quittierungsinformationen

Datum Versand: 2024-03-14	Datum Übernahme:	Datum Übergabe:
Lieferant:	Fahrer:	CC / Empfänger:

Lieferant Hirschvogel Umformtechnik GmbH Denklingen	Sendungsbeleg 879173 Blatt 1 von 3 - 2024-03-14 VDA 4939 V3	Kunde Volkswagen AG Wolfsburg Kundennummer: 08
---	--	---

Versender Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 D-86920 Denklingen ID Versender: 0000765300 DUNS-Nr.: 341182419 Beladestelle HUG, Denklingen Umsatzsteuernummer DE262615283	Empfänger Volkswagen AG D-38438 Wolfsburg ID Empfänger: 08 DUNS-Nr.: Abladestelle 07	Versandspediteur Qualitrans GmbH Internat. Spedition und Logistik Hilblestr. 20 D-80636 München ID Spediteur: DUNS-Nr.:
--	--	---

Versanddatum 2024-03-14	Milkrun-/Routen-/Abholauftrag-/VAB-Nr.	Transportnummer 879173
Versandart LKW SPEDITION	Anliefertermin 2024-03-15	Incoterm FCA Denklingen
Prozesskennzeichen LAB ED	Transportmittel-ID KFZ	Bordero-/Ladelistennummer

Packmittel und Ladeeinheiten der Sendung

Packmitteltyp	LE	Anz.	Brutto (kg)	Netto (kg)	Tara (kg)	SF *)	Lieferscheinnr.	Inhalt
VW0001	X	10	10325,23	9065,23	1260,00	1	83343158	GELENKSTUECK DT120 GEST. ROH
VW0001	X	11	12826,55	11439,45	1387,10	1	83343207	GELENKSTUECK VL107 MALE KURZ
Summen		--	23151,78	20504,68	2647,10	*) Stapelfaktor: 1 = 1 Lage (nicht stapelbar), 2 = 2 Lagen, 3 = 3 Lagen		
Ladeeinheiten		21						

Kommentare

Die Ladung wurde gemäß den gesetzlichen Bestimmungen gesichert.

Quittierungsinformationen		
Datum Versand: 2024-03-14	Datum Übernahme:	Datum Übergabe:
Lieferant:	Fahrer:	CC / Empfänger:

CEVA WAREHOUSE
LOGISTICS CEVA
Klauskamp 1.00
15. März 2024
Unterschrift: _____

Lieferant

**Hirschvogel
Umformtechnik
GmbH**
Denklingen

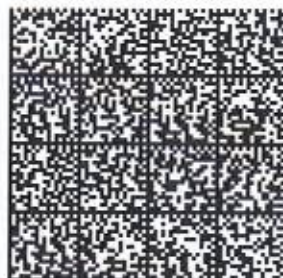
Sendungsbeleg
879173

Blatt 2 von 3 - 2024-03-14
VDA 4939 V3

Kunde

Volkswagen AG
Wolfsburg

Kundennummer: 08



Lieferant
**Hirschvogel
Umformtechnik
GmbH**
Denklingen

**Sendungsbeleg
879173**

Blatt 3 von 3 - 2024-03-14
VDA 4939 V3

Kunde
Volkswagen AG
Wolfsburg
Kundennummer: 08

Packstücknummern der Ladeeinheiten (License Plate)

UN 341182419 055858938	UN 341182419 055858939	UN 341182419 055858940
UN 341182419 055858941	UN 341182419 055860462	UN 341182419 055860463
UN 341182419 055860464	UN 341182419 055860465	UN 341182419 055860466
UN 341182419 055860467	UN 341182419 055872632	UN 341182419 055872633
UN 341182419 055872634	UN 341182419 055872635	UN 341182419 055872636
UN 341182419 055872637	UN 341182419 055872638	UN 341182419 055872639
UN 341182419 055872640	UN 341182419 055872641	UN 341182419 055872642

Quittierungsinformationen

Datum Versand: 2024-03-14

Datum Übernahme:

Datum Übergabe:

Lieferant:

Fahrer:

CC / Empfänger:

Lieferant (1)
Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Denklingen

Lieferantennummer (2): 076530

Sendungsbeleg
879173 (3)
Blatt 1 von 1 - 2024-03-14
VDA 4939 V3

Kunde (4)
Volkswagen AG
Wolfsburg
Kundennummer (5): 08

Anz. (18)	LS-Nummer (6) Position (7)	Labeltyp (19)	Packmitteltyp (20)	Sachnummer (8) Bezeichnung (9)	Liefermenge (10)		Änder.Stand (12) Verwendung (13)	Bestellnummer (14)	Lagerort (15) Verbrauchsstelle (16)
					ME (11)	Füllmenge (21) ME (22)			

83343158 10	1EA 501 306 L GELENKSTUECK DT120 GEST. ROH	2832 PCE	00 HIRSCHVOGE L S	000001	90390
----------------	---	----------	----------------------------	--------	-------

Weitere Referenzen (23)				
Material: 114666-02				
Charge: LECH-645297-2B				
9	Single	VW0001	1EA 501 306 L	300 PCE
1	Single	VW0001	1EA 501 306 L	132 PCE

83343207 10	5Q0 407 341 ROH GELENKSTUECK VL107 MALE KURZ	4950 PCE	00 HIRSCHVOGE L S	000001	90390
----------------	---	----------	----------------------------	--------	-------

Weitere Referenzen (23) Material: 113540-00 Charge: LECH 645321				
11	Single	VW0001	5Q0 407 341 ROH	450 PCE